



Système d'irrigation à énergie solaire

Présentation du produit/de la technologie

1. Pompe électrique alimentée à partir d'énergie renouvelable pompant l'eau des puits et des rivières au profit des cultures
2. Système compact facile à installer, n'utilisant pas de batteries et ne réclamant pratiquement aucun entretien
3. Déploiement d'un système d'irrigation associé à des réservoirs de stockage d'eau



Mots-clés produit/technologie

- Système photovoltaïque (PV), irrigation

Présentation de la société

- Capital : 10 millions de yens
- Nb. d'employés : 35
- Création : 1988
- Développement outremer : SÉNÉGAL, NIGER
- Prix et reconnaissances : S/O



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

1. Des mesures contre la sécheresse sont indispensables à une agriculture pérenne.
2. Garantir l'alimentation en eau au profit des cultures dans les zones démunies de ressources pour l'irrigation
3. Les systèmes utilisant des énergies renouvelables ne nuisent pas à l'environnement et simultanément favorisent la production agricole.
4. Des entreprises privées ont été lancées au Sénégal et au Niger.

Pour plus d'informations : https://drive.google.com/drive/folders/1tJU18sOP_F4UOJOq49-l7mqJdyATCdhf?usp=sharing

Contact : Saki Hayashi
E-mail : s.hayashi@tsuji-g.com

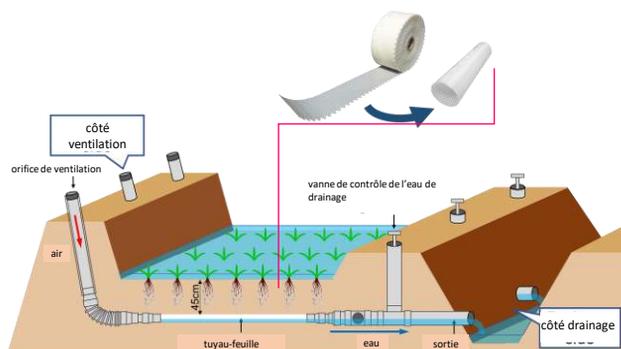


Kyouwa
Corporation

Système d'amélioration du drainage des terres agricoles (système de tuyau-feuille)

Présentation du produit/de la technologie

Améliore le système de drainage des terres agricoles en posant un tuyau de drainage spécial (tuyau-feuille) directement sous la terre sans excavation du sol, à l'aide d'une machine lourde dédiée (SOUS-SOLEUSE DRAINEUSE). Par rapport à la méthode conventionnelle de drainage souterrain des terres agricoles, ce système est particulièrement fonctionnel, simple à installer et économique, tout en contribuant à l'amélioration du rendement des produits agricoles.



Pour plus d'informations : <http://www.kyouwagrp.jp>

Contact : M. Masatsuna Abe, Division environnement

E-mail : masatsuna.abe@kyouwagrp.jp

Mots-clés produit/technologie

Amélioration des terres agricoles,
rendement accru

Présentation de la société

- Capital : 60 millions de yens
- Nb. d'employés : 131
- Création : 1949
- Développement outremer : Indonésie
- Prix et reconnaissances : Encouragements pour la promotion de la technologie industrielle de la préfecture de Yamaguchi : Prix du gouverneur de la préfecture de Yamaguchi

[Efficacité]

1. Drainage efficace et rapide des terres agricoles
 - Mise en œuvre d'une mécanisation agricole planifiée
 - Amélioration des champs humides
 - Possibilité de diversification des cultures
2. Qualité des cultures améliorée (rendements supérieurs de 15 % à 20 %)
3. Élimination du sel grâce à un procédé de lixiviation (utilisant les précipitations naturelles)
4. Rendement accru grâce à des cultures multiples
5. Synergies grâce à la composantisation - partage des composants - avec d'autres technologies

Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

1. Amélioration du drainage des terres agricoles dans les régions chaudes et pluvieuses
 2. Actions contre les dommages causés par le sel sur les terres agricoles des zones arides
 3. Actions contre l'impact du changement climatique sur la planification des cultures
- Afin de résoudre ces problèmes, nous proposons une coopération avec des partenaires locaux pour développer des entreprises pour répondre aux marchés publics.



KOKEN BORING MACHINE CO., LTD.

Système pour station de purification des eaux souterraines (système avec surveillance à distance)

Présentation du produit/de la technologie

En utilisant les eaux souterraines des puits, les factures d'eau peuvent être réduites, et l'eau peut être purifiée par des stations afin de maintenir un approvisionnement en eau sûr, sain et régulier. De plus, un dépannage 24h/24 et 7j/7 est possible grâce à la gestion à distance du système.

Mots-clés produit/technologie

- Réduction des coûts de l'eau, gestion à distance

Présentation de la société

- Capital : 1 165 415 503 yens
- Nb. d'employés : 230
- Création : 1947
- Développement outremer : installations de distribution de l'eau via l'APD (Aide publique au développement)
- Prix et reconnaissances : S/O

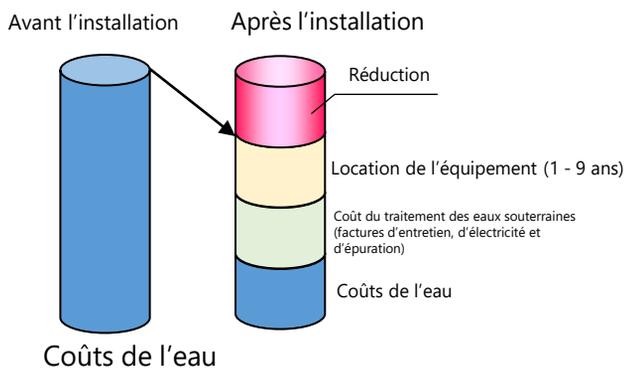


Gestion à distance



Station de purification des eaux souterraines

Proposition pour une mise en œuvre en Afrique



L'installation de stations de purification des eaux souterraines dans les usines, les hôpitaux, les hôtels et les autres installations sévèrement affectés par les coupures d'eau garantit un approvisionnement en eau régulier ; tandis que le système de gestion à distance permet de détecter à l'avance une baisse du niveau et une détérioration de la qualité de l'eau.

Pour plus d'informations : <https://www.koken-boring.co.jp/>

Contact : Kazuyoshi Moriyama, Division ingénierie
E-mail : moriyama-k@koken-boring.co.jp Tél : +81-80-3271-0694



Matsuyama Co., Ltd.
(Matsuyama Plow Mfg.Co.,Ltd.)

Machines agricoles pour la riziculture
et les cultures en altitude
(motoculteur rotatif, outils pour
motoculteur, machine de façonnage
de digue)

Présentation du produit/de la technologie

Leader de la fabrication de machines agricoles, notre activité concerne le développement et la commercialisation de machines agricoles innovantes depuis notre création ; notre action a largement contribué à la modernisation et à l'économie de main-d'œuvre dans l'agriculture japonaise. Nous continuons à travailler en collaboration avec les agriculteurs pour une meilleure agriculture à l'avenir.

Mots-clés produit/technologie

- Machines agricoles

Présentation de la société

- Capital : 100 millions de yens
- Nb. d'employés : 315
- Création : 1902
- Développement outremer : S/O
- Prix et reconnaissances : S/O



ロータリー



おぼろり



代かき



中耕除草機

Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

- La charrue réversible permet un travail du sol aller-retour.
- Une énorme force de traction n'est pas nécessaire et un labour profond peut être effectué même avec moins de puissance.
- Le mouvement différentiel des disques génère un bon retournement du sol. Avec la fonction de réglage de la charrue, celle-ci atteint les endroits les plus difficiles et procure un labour parfait.



ディラー・耕うん機用



1~100a

Pour plus d'informations : <http://www.niplo.co.jp>

Contact : Makoto Ota Planning Office
E-mail : makoto-ota@niplo.co.jp



Tottori Resource Recycling, Inc.

Technologie agricole permettant des économies d'eau grâce à la mousse de verre usagé « Porous Alpha »



Présentation du produit/de la technologie

En mélangeant du Porous Alpha avec un sol sec, le rendement peut être augmenté tout en réduisant l'irrigation nécessaire de 50%. Les nombreux pores du Porous Alpha retiennent l'eau et les engrais liquides dans le sol, améliorant ainsi la capacité de rétention d'eau du sol.

Mélangez simplement 5 à 10% de Porous Alpha avec le sol, sans aucune machine spécialisée ni entretien. Avec une efficacité de plus de 10 ans, le Porous Alpha améliore facilement les rendements agricoles.

Mots-clés produit/technologie

- Économies d'eau dans l'agriculture, recyclage du verre

Présentation de la société

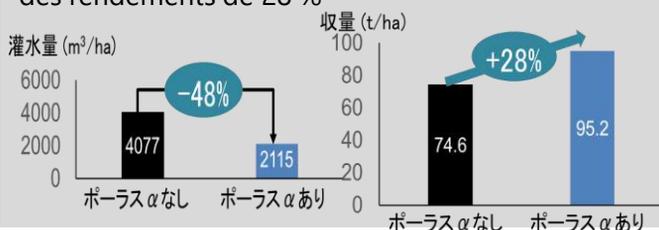
- Capital : 40 millions de yens
- Nb. d'employés : 6
- Création : 2001
- Développement outremer : 14 pays dont le Maroc et l'Afrique du Sud
- Prix et reconnaissances : Prix d'excellence au 8e Grand prix Monozukiri Nippon

Principe



Tomates au Maroc

Réduction de l'irrigation de 50 %, augmentation des rendements de 28 %



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

[Utilisé comme technologie d'économie de l'eau dans l'agriculture]

Des économies d'eau et des gains de rendement sont possibles avec les cultures suivantes :

Légumes (tomate asperge, épinard)
Fruits (dattes, raisins, oranges, pêches)
Gazon (terrain de golf, parc hôtelier, etc.)

[Établissement d'une usine de recyclage du verre]

La fabrication de Porous Alpha à partir de verre usagé est possible partout.

Pour plus d'informations : <https://www.t-rrl.jp/>

Contact : Ms. Maki Sawada, Département du commerce international

E-mail : info@t-rrl.jp Tél. : +81-80-4146-3471

SUGANO

LISTEN TO THE SOILS

Système d'amélioration du sol

Présentation du produit/de la technologie

Au fur et à mesure du développement des racines, les cultures poussent de manière plus saine, offrant des rendements accrus et réguliers. Lorsque la matière organique est enfouie profondément à l'aide d'une charrue en même temps que la chaleur solaire et l'air, elle humidifie le sol, augmentant ainsi l'espace pour l'activité microbienne. La sous-soleuse et la charrue émiettent le sol encore plus profondément pour augmenter la teneur en oxygène et favoriser le drainage. Un volume de matière organique supérieur à celui des produits récoltés est renvoyé dans le sol. Cette méthode de culture cyclique et l'expansion de la superficie racinaire sont les fondements d'une agriculture durable.



Sous-soleuse



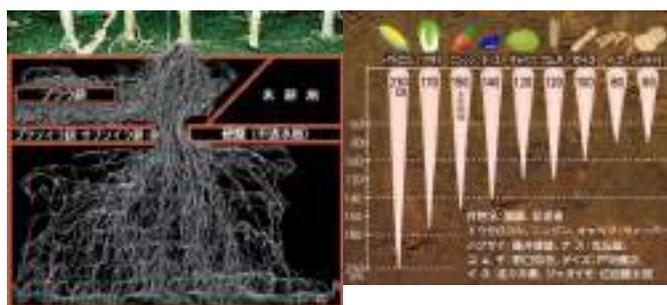
Charrue réversible

Mots-clés produit/technologie

- Augmentation des rendements des cultures

Présentation de la société

- Capital : 156 millions de yens
- Nb. d'employés : 177
- Création : 21 février 1917
- Développement outremer : Mongolie, Malaisie, Brésil, Thaïlande, etc.
- Prix et reconnaissances : Prix du Ministère de l'éducation, de la culture, des sports, des science et des technologies pour le développement de la charrue



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Sous-soleuse : favorise le développement des racines et évite l'assèchement. L'action capillaire permet à l'eau de remonter et évite le manque d'eau, ce qui favorise le maintien d'un sol en bon état.

Charrue : favorise la préparation du sol par labour d'inversion de la matière organique et travail du sol en profondeur. Le travail du sol en profondeur élargit l'espace pour la croissance des racines. L'inversion et le labour augmentent la fertilité des sols épuisés en enfouissant la matière organique et le compost. Cela permet au sol de se reposer et de préserver sa couche inférieure.

Pour plus d'informations : <https://www.sugano-net.co.jp/>

Contact : Daisuke Takahashi, Responsable de la division commerciale mondiale

E-mail : d.takahashi@sugano-net.co.jp



NBF Nippon Biodiesel Fuel

Applications électroniques d'infrastructure coopérative agricole (Agroponto)

Création de la plateforme d'innovation

TICAD 7 en Afrique

i



Présentation du produit/de la technologie

Nous développons une application pour smartphone visant à organiser les petits agriculteurs et à améliorer l'accès au marché et les moyens de subsistance à Ribaué, Nampula, Mozambique. Nous travaillons à l'extension d'un modèle identique au Sénégal, en Afrique du Sud et dans les régions rurales d'autres pays. Notre objectif est de promouvoir un changement de comportement des agriculteurs en élaborant une représentation visuelle de leurs efforts. Nous construisons une chaîne de valeur agricole fiable avec de bons partenaires, qui visualisera les problèmes dans la chaîne de valeur alimentaire et permettra aux gouvernements et aux organisations internationales de mettre en œuvre des politiques de développement agricole fondées sur des données probantes, et d'en mesurer l'efficacité.



Mots-clés produit/technologie

- Application Android

Présentation de la société

- Capital : 50 millions de yens
- Nb. d'employés : 25
- Création : 2000
- Développement outremer : Mozambique
- Prix et reconnaissances : PRIX WIRED Audi INNOVATION 2017 / 50 Japonais qui ont changé le monde (Nikkei Business, n° du 4 février 2019)



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Sociétés du secteur de l'équipement agricole et des semences : elles peuvent obtenir des données pour envisager une expansion en Afrique.

Sociétés de distribution : les informations sur la distribution et la demande peuvent être obtenues par le biais du commerce de produits et de matériels agricoles.

Sociétés et grossistes liés à l'alimentation : ils peuvent acheter des produits bénéficiant d'informations sur les producteurs.

Gouvernement et organisations internationales : ils peuvent obtenir des informations qui contribuent à la formulation des politiques, à la prise de décision, à l'action et à l'évaluation.

Petits agriculteurs : la gestion simple des informations sur les partenaires, l'agrégation des expéditions de produits agricoles et l'achat de matériel permettent les ventes et les achats avec un pouvoir de négociation accru.

Pour plus d'informations : <http://www.nbf-web.com>

Contact : M. Oishi Yoko, Département du développement commercial

E-mail : yoko_oishi@nbf-web.com



**Kanryu Industries
Co. Ltd.**

Décortiqueuse et polisseur à riz,
épierreuse

Présentation du produit/de la technologie

Modèle : VSRH1562E

Cette machine fabriquée par Kanryu Industries Co. Ltd. est la plus vendue, forte d'une histoire de plus de 90 ans au Japon. L'utilisation d'un système de séparation à disque procure un rendement élevé (plus de 90 %). Un réglage progressif du degré de polissage du riz est possible via le cadran. La séparation de la balle et du son de riz est particulièrement efficace. De petite taille, la machine est idéale pour une utilisation dans les villages des régions où le riz est cultivé, ainsi que pour les agriculteurs individuels.



Mots-clés produit/technologie

- Décortiqueuse et polisseur à riz, épierreuse, releveur de riz

Présentation de la société

- Capital : 90 millions de yens
- Nb. d'employés : 40
- Création : 1925
- Développement outremer : Thaïlande, Bhoutan, Ghana, Afghanistan
- Prix et reconnaissances : S/O



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Modèle : Skelton A-1 et ST-102S

Un modèle utilisé au Japon depuis de nombreuses années et qui a été considérablement amélioré pour les marchés émergents, avec un prix inférieur. Sa conception est plus simple et il est spécialement conçu pour le riz à grain long. Une petite épierreuse a également été développée pour retirer les cailloux et autres corps étrangers, contribuant à la haute valeur ajoutée du riz poli.

Pour plus d'informations : <http://kanryu.com/en/>

Contact : M. Kondo, YOA Afrique (Agence)

E-mail : sk@yoa-africa.co.jp

Nasa Corporation Japan

Amélioration de la qualité des thés de spécialité

- **Machine de fanaison de type cylindrique**
- **Sécheur de thé multifonction** (étuvage, séchage et torréfaction)

Mots-clés produit/technologie

- Machine de traitement du thé

Présentation de la société

- Capital : 17 million de yens
- Nb. d'employés : 42
- Création : 1980
- Développement outremer :
- Nasa Corporation (Taïwan)
- Nasa Corporation (Chine)
- Nasa Deutschland (Allemagne)
- Prix : Prix de l'association African Fine Coffees

Présentation du produit/de la technologie

Machine de fanaison de type cylindrique,

Fait ressortir le parfum fleuri et fruité, ajoutant ainsi de la valeur au produit (thé).

Le **séchoir à thé multifonction** permet la fabrication de thés verts, de thé oolong et de thés noirs de haute qualité ; l'étuvage, le séchage et la torréfaction sont réalisés par une seule machine. Chaque machine est dotée de capteurs intégrés pour contrôler le produit. Cette machine offre également la possibilité d'un fonctionnement automatisé.



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

La machine de fanaison cylindrique a été utilisée dans le cadre d'un projet de démonstration d'une technologie innovante du ministère japonais de l'agriculture, des forêts et de la pêche. Elle a remporté des prix lors du Japanese Tea Award et d'autres événements. Nos technologies contribueront à la prospérité du secteur du thé de spécialité en Afrique.



Pour plus d'informations : <https://fuso-int.com/>

Contact : M. Daniel Nganga, responsable des ventes en Afrique
E-mail : daniel.muriu@nasaco.com



« Technologie de traçabilité de la chaîne de valeur alimentaire avec code QR, étiquettes RFID (IC), lecteurs et imprimantes »
 Système d'impression de la traçabilité

Présentation du produit et de la technologie

Nous fournissons une solution complète pour établir la traçabilité dans une chaîne de valeur alimentaire sûre et sécurisée grâce à nos imprimantes thermiques directes et développées de manière indépendante, et à notre « système d'impression de la traçabilité » utilisant des étiquettes RFID (IC), des codes QR et le cloud. Notre but est de contribuer au développement et au renforcement d'une chaîne de valeur alimentaire sûre et sécurisée pour les pays exportateurs et importateurs du monde entier.

Mots-clés produit/technologie

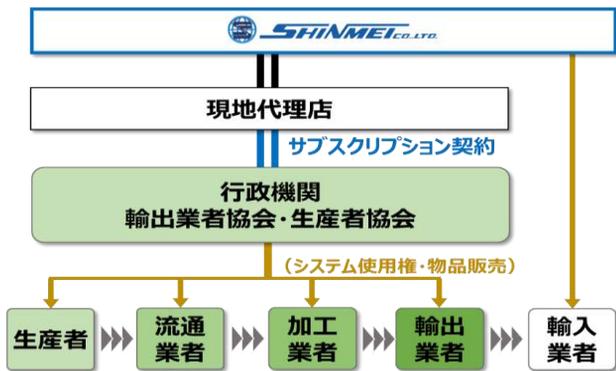
- Système d'impression de la traçabilité pour QR Code RFID (étiquette IC)

Présentation de la société

- Capital : 42 millions de yens
- Nb. d'employés : 67
- Création : 1964
- Développement outremer : 18 sites commerciaux
- Prix et reconnaissances : Prix Japan Pack au salon international des machines d'emballage du Japon (2011), Prix du président exécutif (Executive Chairman Award) au salon international des machines d'emballage du Japon (2009)



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique



Les ODD (Objectifs de développement durable), la sûreté, la sécurité et la confiance sont des facteurs clés pour améliorer continuellement la valeur d'un pays, d'une industrie et d'une entreprise. Une manière d'y parvenir dans l'industrie alimentaire, l'une des plus importantes industries en Afrique, est de promouvoir la diffusion de l'information par le biais de la traçabilité. Notre objectif est de contribuer à l'amélioration continue de la valeur pour les populations des pays africains par l'instauration d'une chaîne de valeur alimentaire sûre et sécurisée.

Pour plus d'informations : <https://www.co-shinmei.com/traceability/>

Contact : M. Manabu Kayama, Division Traçabilité, Shinmei Co. Ltd
 E-mail : manabu.kayama@co-shinmei.com

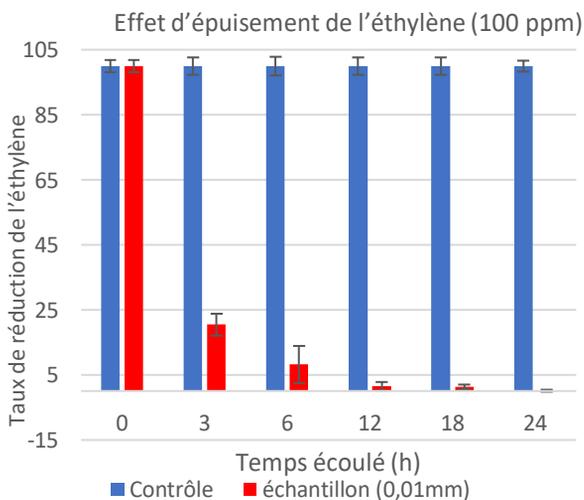


Nissan Steel Industry

Feuilles de conservation de la fraîcheur des fruits et légumes (Freshmama)

Présentation du produit/de la technologie

- Adsorption, décomposition et émission du gaz d'éthylène provenant des fruits et légumes.
- L'eau filtrée par nanofiltration inhibe la germination et la croissance des moisissures à la surface des fruits.
- Maintien de concentrations optimales de dioxyde de carbone et d'oxygène à l'intérieur du réfrigérateur, ainsi que de conditions optimales.
- Décomposition continue du gaz d'éthylène à long terme



Mots-clés produit/technologie

Conservation de la fraîcheur, perte d'aliments, éthylène

Présentation de la société

- Capital : 10 millions de yens
- Nb. d'employés : 20
- Création : 1989
- Développement outremer : Inde, ASEAN, Moyen-Orient
- Prix et reconnaissances : Prix de la technologie pour les PME de Kyoto, Prix ODD du prix Nonohana de la banque Shiga, Prix des technologies innovantes de la Fédération préfectorale du commerce et de l'industrie de Kyoto



Feuilles de conservation de la fraîcheur pour fruits et légumes



100 jours



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

[Solutions aux défis rencontrés dans les pays africains]

1. Formation des agriculteurs (méthodes de production fruiticole, méthodes de manipulation, etc.)
 2. Amélioration des infrastructures
 3. Chaîne du froid
 4. Problèmes de pesticide
 5. Traitement à la vapeur
 6. Procédé de nettoyage par stérilisation
 7. Technologie de conservation de la fraîcheur (Freshmama)
- Nous proposons de maximiser l'exportation de fruits africains et d'augmenter le PIB en apportant des solutions aux problèmes ci-dessus.

Pour plus d'informations : <http://freshmama.jp/en/>

Contact : M. Saori Watanabe, BESA Corporation (agence internationale)

E-mail : Saori Watanabe <saori@besa.co.jp>

Kett**KETT Electric Laboratory****Développement et vente de testeurs
d'humidité des céréales****Présentation du produit/de la technologie**

Nous avons développé une gamme d'instruments de mesure tels qu'un humidimètre, un analyseur de composition infrarouge, un discriminateur de grain, un testeur d'épaisseur de balle, etc. Nos instruments sont utilisés pour le maintien et le contrôle de la qualité, le commerce équitable, etc. En outre, nombre de nos produits sont utilisés comme instruments de mesure standard au Japon. Le Riceter fg-512 (illustré à droite) est un humidimètre portable qui permet de mesurer facilement la teneur en humidité du riz à grains longs et courts, brun et poli.

**Mots-clés produit/technologie**

- Agriculture, céréale, humidité, qualité

Présentation de la société

- Capital : 72 millions de yens
- Nb. d'employés : 98
- Création : 1946
- Développement outremer : Asie, Europe, Amériques, etc.
- Prix et reconnaissances : dans la liste des 300 petites et moyennes entreprises prometteuses publiée par la Société japonaise pour la qualité et les qualités gustatives du riz

**Proposition pour une mise en œuvre en Afrique**

Le PM-650(ver6512) (illustré à gauche) est un humidimètre portable pour les céréales et les semences permettant la mesure de la teneur en humidité d'un échantillon de manière non destructive.

Plusieurs grains peuvent être testés et les résultats servent à la calibration pour différentes céréales et semences telles que le riz, le soja, le maïs, le sésame et le sorgho nain (teff). Il est doté d'un thermomètre et d'un compteur de masse intégrés qui effectuent des corrections automatique pour affiner les mesures. Il permet également de mesurer le poids volumique, un indicateur du remplissage de la noix ou de la graine. Il est utilisé dans divers secteurs, y compris les installations de manutention de céréales.

Pour plus d'informations : <https://www.kett.co.jp/english/>

Contact : Takahashi Ryosuke, Département des ventes outremer

E-mail : ry-takahashi@kett.co.jp



Hyokan Co., Ltd.,

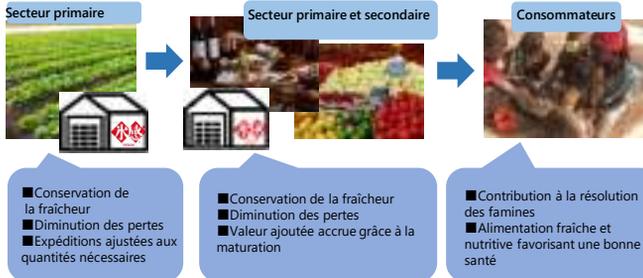
Système de maintien de la fraîcheur et de la maturation des aliments (stockage de glace)

Présentation du produit/de la technologie

La technologie Hyokan est une technologie qui renforce de manière stable et sûre la technologie de réfrigération conventionnelle à l'aide de : 1) une haute tension, 2) un courant faible, 3) une alimentation électrique à fréquence constante. Cela permet de conserver la fraîcheur des légumes, des fruits, de la viande, du poisson et des fleurs en évitant la congélation même à des températures proches du point de congélation, ainsi qu'en empêchant l'oxydation et la multiplication des bactéries (effet bactériostatique)

En outre, grâce à la conservation dans un environnement à basse température, les protéines se transforment en acides aminés, ce qui facilite la conservation des saveurs. (maturation à basse température)

Hyokan (stockage de glace)
Chaîne du froid



Mots-clés produit/technologie

- Stockage de glace, conservation de la fraîcheur, maturation

Présentation de la société

- Capital : 5 millions de yens
- Nb. d'employés : 3
- Création : juin 2014
- Développement outremer : Taiwan, Chine
- Prix et reconnaissances : Grand prix du concours d'entreprises organisé par la convention nationale BPC de la convention nationale de Kyoto.



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Secteur primaire : la congélation des produits agricoles permet d'ajuster les expéditions aux quantités nécessaires et de réduire les pertes alimentaires grâce à une conservation de la fraîcheur dans la durée.

Secteur secondaire et tertiaire : la conservation des produits agricoles à l'aide de la technologie Hyokan (stockage de glace) conduit à la réduction des pertes alimentaires et au développement de produits à valeur ajoutée grâce à une maturation à basse température. En établissant des chaînes du froid Hyokan (stockage de glace), tous les produits agricoles récoltés peuvent servir à l'alimentation, avec simultanément une diminution des pertes, ce qui contribue à la résolution des problèmes alimentaires.

Pour plus d'informations : <https://www.hyokan-supply.com/>

Contact : M. Hirotaka Sakakibara, PDG

E-mail : hyokan.s@gmail.com



Nippon Express

Mots-clés produit/technologie

- Services logistiques

Services logistiques mondiaux

Présentation de la société

- Capital : 70,1 milliards de yens
- Nb. d'employés : 34 449
- Création : 1^{er} octobre 1937
- Développement outremer : présente dans 48 pays
- Prix et reconnaissances : N/A

Description de la société

Notre réseau mondial comprend 737 sites dans 319 villes dans 48 pays à travers le monde. En tant qu'entreprise logistique, nous fournissons une solution complète qui relie les personnes et les entreprises à travers les frontières nationales et régionales en intégrant différents modes de transport : terrestre, maritime et aérien. Nous opérons dans cinq grandes régions dont le Japon, l'Amérique, l'Europe, l'Asie de l'Est (une expansion est prévue), l'Asie du Sud et l'Océanie. Nous apportons un soutien aux entreprises d'envergure mondiale avec le plus grand réseau au monde.

Présentation des services en Afrique

En août 2017, nous avons ouvert notre première succursale en Afrique, au Kenya ; puis en décembre 2017, une autre succursale au Maroc. Nous bâtissons un réseau d'entreprises partenaires dans les pays où nous n'avons pas de succursales afin d'accélérer notre développement commercial sur le continent africain.

La succursale au Kenya se concentre sur le transport de fleurs fraîches (roses) vers le Japon et le transport international de produits liés aux infrastructures vers et depuis l'Inde. Au Maroc, nous assurons le transport international de pièces détachées automobiles vers et depuis l'Europe et l'Asie, ainsi que des services d'entreposage dans les zones sous douane.

Pour plus d'informations : <https://www.nittsu.co.jp/> (en japonais)
<https://www.nipponexpress.com/?link=top> (en anglais)

Contact : M. Hiroshi Iriguchi, Département de la planification commerciale mondiale
E-mail : hiroshi.iriguchi@nipponexpress.com



Sucrecube Japon Inc.

Kit intelligent TUMIQUI

Présentation du produit/de la technologie

Nous faisons la promotion du projet TUMIQUI qui fournira de l'électricité et des télécommunications aux villages non électrifiés en Afrique. En janvier 2020, la SASU TUMIQUI Japon a été établie au Sénégal. Sous le slogan « Fabriqué en Afrique avec le Japon », la société développe le kit intelligent TUMIQUI, un dispositif compact de stockage de l'énergie solaire, et installe les kits dans les dispensaires pour assurer des soins médicaux sûrs. La fabrication, les ventes et la maintenance devraient commencer en 2021.



Mots-clés produit/technologie

- Énergie solaire, télécommunications, léger, portable

Présentation de la société

- Capital : 36 millions de yens
- Nb. d'employés : 10
- Création : 2018
- Développement outremer : partenariat avec le ministère de la Santé et de l'action sociale de la République du Sénégal pour déployer le système dans dix dispensaires de villages non électrifiés.
- Prix et reconnaissances : Prix d'excellence lors du 3^e concours d'entreprises sociales Nikkei



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Pour faire face aux défis de l'alimentation en électricité et des télécommunications dans les zones non électrifiées, le kit TUMIQUI, portable et ne nécessitant aucun travail d'installation, est déjà déployé dans des dispensaires pour faciliter les accouchements de nuit et permettre l'utilisation du matériel médical. Il peut également être utilisé dans les zones rurales pour l'éclairage tôt le matin et la nuit, et l'établissement de communications. Un kit peut fournir à la fois l'électricité et les connexions Internet.

Pour plus d'informations : <https://www.tumiqui.com>

Contact : M. Miho Sato, Département des relations publiques
E-mail : m.sato@sucrecube.co.jp



SARAYA Saraya Co. Ltd.

Utilisation d'eau électrolysée légèrement acide dans la transformation des aliments (Saraya SANISTAR)

Présentation du produit/de la technologie

Un désinfectant chloré (eau électrolysée légèrement acide) est ajouté pendant l'électrolyse selon les besoins. Par rapport aux désinfectants au chlore alcalin courants, il présente un pouvoir désinfectant élevé à faible concentration de chlore ; cela supprime les problèmes d'odeur nauséabonde de chlore et de corrosion. Déposé comme additif alimentaire au Japon, il peut également être utilisé pour désinfecter une grande variété d'aliments, d'ustensiles de cuisine, de sols ainsi que de conduites d'évacuation.

**Mots-clés produit/technologie**

- Eau électrolysée légèrement acide

Présentation de la société

- Capital : 45 millions de yens
- Nb. d'employés : 1800
- Création : 1952
- Développement outremer : 29 sites commerciaux
- Prix : Prix ODD 2018 du Japon

**Proposition pour une mise en œuvre en Afrique**

Les désinfectants au chlore alcalin courants étant distribués sous forme d'agent concentré, ils requièrent une dilution adéquate avant leur emploi. Par ailleurs, leur stabilité est faible après dilution et la concentration réelle de chlore peut diminuer du fait de la température, de la présence de matière organique, et dans la durée.

Les systèmes de désinfection produisant à la demande des désinfectants à base de chlore avec une concentration contrôlée par un dispositif numérique sont particulièrement recommandés pour garantir l'approvisionnement en alimentation saine et sûre dans les pays en développement.

Pour plus d'informations : <https://saraya.world>

Contact : M. Tamaro Nakamura, Bureau du développement commercial (Afrique), Division des activités outremer

E mail : nakamuratamaro@saraya.com Tél. : +81-6-6703-6336



Creation Core Corporation



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Soutien au développement d'une série de systèmes d'acquisition de données à l'aide de capteurs, d'une transmission vers le cloud et d'écrans de smartphone

Présentation du produit/de la technologie

Nous développons une série de systèmes pour l'acquisition de données à l'aide de capteurs installés dans des usines, d'une transmission de données vers le cloud et de moniteurs PC de données cloud.

Mots-clés produit/technologie

- Production locale pour la consommation locale, soutien à la formation

Présentation de la société

- Capital : 1 000 000 yens
- Nb. d'employés : 1
- Création : 2013
- Développement outremer : aucun
- Prix et reconnaissances : aucun



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Dans le secteur agricole, nous offrons depuis 2020 un appui à la production locale pour un soutien à la consommation locale, afin de permettre aux acteurs du secteur agricole de bénéficier d'une série de systèmes, y compris des capteurs, une transmission de données vers le cloud et des écrans de smartphone.



Pour plus d'informations : <https://www.creation-core.jp/>

Contact : Shohei Yamawaki, Département développement
E-mail : yamawaki@creation-core.jp



Nouentai Co., Ltd.



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Système IMEC

Mots-clés produit/technologie

- Système IMEC

Présentation de la société

- Capital : 1 050 000 yens
- Nb. d'employés : 8
- Création : 2009
- Développement outremer : Vietnam, Botswana
- Prix et reconnaissances : Sociétés stimulant la croissance régionale

Présentation du produit/de la technologie

Le système IMEC est une technique qui utilise le film IMEC pour produire des tomates de qualité. Celui-ci est un film spécial qui empêche la prolifération des bactéries et virus pathogènes. Il est facile à utiliser, même par des débutants, pour la production de tomates de qualité.



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

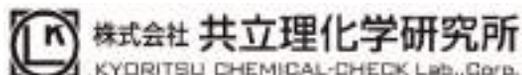
Utilisant beaucoup moins d'eau, le système est parfaitement adapté à un environnement disposant d'une infrastructure déficiente. Ce système peut être en particulier déployé en Afrique où les ressources en eau sont comptées. La feuille imperméable peut être utilisée partout, même pour les cultures hors-sol.



Pour plus d'informations : <http://nouentai.co.jp/>

Contact : Hitoshi Azukizawa, PDG

E-mail : info@nouentai.com



株式会社 共立理化学研究所

KYORITSU CHEMICAL-CHECK Lab., Corp.



Ota Agri-Fishery Improvement Group

ENSEMBLE DE TEST

Un outil d'analyse de la qualité de l'eau, offrant une lecture instantanée facilement compréhensible et qui ne nécessite aucune compétence technique dans le domaine de l'analyse de l'eau. Il propose plus de 70 critères au choix en fonction des besoins.

Présentation du produit/de la technologie

Le tube semi-transparent contient un réactif coloré. Sortez la bandelette et plongez-la dans l'échantillon d'eau à tester. Au bout du temps imparti, comparez la couleur avec la feuille de couleur standard : le nombre de la couleur la plus proche indique la concentration (mg/L) de la substance testée dans l'eau. L'inspection visuelle est la plus simple, mais il existe également des testeurs numériques de la qualité de l'eau qui peuvent quantifier la lecture si nécessaire.



Mots-clés produit/technologie

- Produit d'analyse de la qualité de l'eau

Présentation de la société

- Capital : 40 millions de yens
- Nb. d'employés : 53
- Création : 1952
- Développement outremer : ventes en Chine et en Asie du Sud-Est
- Prix et reconnaissances : 8 fois vainqueur du Concours du nouveau produit et de la technologie d'Ota, Prix d'excellence de la Société japonaise de chimie analytique, etc.



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Dans le secteur de la production agricole, la gestion des engrais et de l'eau est essentielle ; la gestion de la qualité de l'eau est également cruciale pour le secteur de la pêche et de la pisciculture. En particulier, en fonction de la qualité de l'eau utilisée sur les sites de production et de traitement, un stockage en vue d'une distribution à long terme est possible ou non. Les produits nécessitent de l'eau propre, les installations de conditionnement ou fabrication et les machines doivent être constamment désinfectées : le contrôle de la qualité ne peut être maintenu que si la concentration des désinfectants est bien contrôlée. Notre objectif est qu'un procédé d'analyse simple puisse être utilisé plus fréquemment pour la détection précoce des anomalies et le contrôle de l'hygiène sur les sites, afin de garantir la distribution de produits sains.

Pour plus d'informations : <https://kyoritsu-lab.co.jp>

Contact : M. Kato Quin, Département des ventes outremer
E-mail : eng@kyoritsu-lab.co.jp

Satsuki Denshi Co. Ltd.



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Conception et fabrication de cartes de circuits imprimés avec CPU intégré (logiciel inclus), etc.

Présentation du produit/de la technologie

Nous planifions, concevons et fabriquons des circuits imprimés avec des processeurs intégrés, des processeurs monopuce (logiciel inclus), diverses interfaces de fabrication, des contrôleurs automatiques et des équipements pour la production de masse.

Mots-clés produit/technologie

- Technologie de contrôle

Présentation de la société

- Capital : 3 millions de yens
- Nb. d'employés : S/O
- Création : septembre 1995
- Développement outremer : S/O
- Prix et reconnaissances : S/O



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Nous bénéficions d'une expérience prouvée dans le développement de dispositifs de contrôle dans un grand nombre de domaines : simulateur de conduite de train (conception de circuits imprimés et développement de logiciels) ; capteur pour l'évaluation de la mousse de bière (brevet n° 2895466) ; dispositif de surveillance du changement de phase du moteur pour les parkings (conception de cartes de circuits imprimés et développement de logiciels) : cartes de micro-ordinateur et de logiciels pour consoles de jeux ; contrôleur d'obturateur (conception de cartes de circuits imprimés et développement de logiciels) : technologie de fin de course sans interrupteur ; système de contrôle numérique (contrôle CPU) ; version PS2 de conception de carte de circuit imprimé de contrôleur de masse et conception de logiciel pour Keikyu Corporation.

Pour plus d'informations : <https://dproject.co.jp/?author=61> (en japonais)

Contact : Mayo Sueishi, Représentant du directeur
E-mail : satsuki-e@yk2.so-net.ne.jp

Em E Metal, LLC

Ota Agri-Fishery Improvement Group

Traitement des métaux et
ingénierie de conception

Présentation du produit/de la technologie

Nous concevons et fabriquons des prototypes et des pièces métalliques. Spécialisés dans l'acier inoxydable, nous pratiquons également l'usinage de l'aluminium, du cuivre, du fer, du titane, du laiton, du nylon, etc.

Bien que notre usine soit petite, notre agilité nous permet d'offrir une large gamme de services.

Mots-clés produit/technologie

- Usinage sans moule

Présentation de la société

- Capital : 1 000 000 yens
- Nb. d'employés : 4
- Création : octobre 2012
- Développement outremer : aucun
- Prix et reconnaissances : aucun

**Proposition pour une mise en œuvre en Afrique**

Notre ambition est de proposer un environnement dans lequel les femmes peuvent jouer un rôle actif.

Nous développons actuellement un nouveau type de tube qui permet aux femmes d'utiliser certains outils qui sont généralement utilisés par des hommes. Nous pensons que si plus de femmes peuvent travailler, cela sera positif pour l'environnement et la société.

Pour plus d'informations : <http://www.facebook.com/e.metal.ota.japan>

Contact : M. Reiko Midorikawa
E-mail : info@e-metal-ota.com



HIROSAWA Electric Corporation



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Nous concevons et fabriquons des panneaux de contrôle automatique de puissance utilisant des technologies de distribution d'énergie et de contrôle séquentiel.

Présentation du produit/de la technologie

Nous proposons et fournissons des solutions d'automatisation et permettant une réduction de la main-d'œuvre qui utilisent des technologies de séquence de relais et d'API (automate programmable industriel) reposant sur la conception et la fabrication de panneaux de contrôle automatique de puissance utilisant des technologies de distribution d'énergie et de contrôle séquentiel. Nous concevons et fabriquons principalement différents types de panneaux pour les infrastructures publiques et les domaines industriels tels que les télécommunications, l'énergie électrique et les chemins de fer au Japon.

Mots-clés produit/technologie

- Technologie de contrôle

Présentation de la société

- Capital : 77 millions de yens
- Nb. d'employés : 70
- Création : janvier 1957
- Développement outremer : S/O
- Prix et reconnaissances : S/O



セキュリティ強化マイコン基板



電力計測システム

Actuellement, nous travaillons sur les circuits imprimés électriques et la programmation dans le but de les intégrer à la technologie de contrôle séquentiel conventionnelle. Le but est de développer des systèmes de mesure de puissance peu coûteux qui contribuent aux économies d'énergie, et des solutions de sécurité qui combinent reconnaissance d'image, guidage vocal, etc.

Pour plus d'informations : <https://www.e-hirosawa.co.jp/> (japonais)

Contact : M. Haruo Takeno, Responsable des ventes
E-mail : takeno@e-hirosawa.co.jp

Seki Iron Co. Ltd



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Fabrication de machines et technologie de traitement de précision pour les grandes pièces

Présentation du produit/de la technologie

Notre département d'assemblage assemble et répare des pièces de machines et d'équipements. En tant que fabricant de pièces de machine, nous sommes spécialisés dans les grandes pièces. Mais notre réseau de sites de fabrication de machines-outils nous permet aussi de produire une petite pièce comme un axe.



Mots-clés produit/technologie

- Assemblage et réparation de machines et équipements

Présentation de la société

- Capital : 3 millions de yens
- Nb. d'employés : 18
- Création : 1951
- Développement outremer : oui
- Prix et reconnaissances : Sociétés stimulant la croissance régionale ; Concours du développement de nouveaux produits Ota



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

En activité depuis 69 ans, nous avons débuté avec une seule personne pour transformer et fabriquer de petites pièces pour machines. Aujourd'hui, nous nous spécialisons dans l'assemblage et la fabrication de machines et d'équipements. Nous sommes également experts dans la transformation et la fabrication de grandes pièces pour machines.

Pour plus d'informations : <https://sekiiron.com/>

Contact : Eiichi Seki

E-mail : e.seki@gol.com

M. Toshifumi Shishido



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Soutien à l'utilisation de l'IA
Soutien au développement commercial
Soutien à l'organisation d'expositions

Présentation du produit/de la technologie

- Conseil en gestion générale indépendant
- Fourniture d'orientations, de conseils et d'un soutien à la mise en œuvre de l'IA, du développement commercial et d'expositions
- Recherche et développement en cours de robots pour l'inspection de réacteurs surgénérateurs rapides
- Recherche et développement en cours de système de reconnaissance d'image
- Anciens professeurs d'université à temps partiel et nombreux formateurs en entreprise
- Doctorat en intelligence artificielle

Mots-clés produit/technologie

- IA, développement commercial, exposition

Présentation de la société

- Capital : aucun
- Nb. d'employés : 1
- Création : 1993
- Développement outremer : aucun
- Prix et reconnaissances : aucun

Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

- « Mise en œuvre de l'IA » : utilisation de méthodes statistiques, d'apprentissage machine (machine learning), d'apprentissage profond (deep learning) et diverses autres méthodes pour apporter la solution correspondant à votre besoin.
- « Développement commercial » : utilisation d'une combinaison de méthodes agiles et empiriques, le cas échéant, pour augmenter les chances de succès.
- « Exposition » : exploitation optimale de nos méthodes de présentation et montage d'expositions plus efficaces à faible coût.

Pour plus d'informations : <http://business-supporter.click>

Contact : Toshifumi Shishido
E-mail : bsnss.ssd@gmail.com



**Tech-Taiyo Kogyo
Co., Ltd.**



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Machine de soufflage des céréales pour l'Afrique

Présentation du produit/de la technologie

Machine qui permet la fabrication aisée de céréales soufflées par chauffage et pressurisation du riz ou d'autres céréales. Le chauffage utilise un feu ouvert, et le fonctionnement de la machine utilise le force manuelle. Un chauffage au gaz et un fonctionnement électrique sont possibles. Une dizaine de minutes après l'introduction des grains, un « pop sec » indique que les céréales sont soufflées.

Fonctionnement :

1. Chauffe de la machine
2. Introduction du riz (ou d'une autre céréale)
3. Laisser monter en température et tourner la manivelle pendant 10 minutes
4. Un « pop sec » indique que le soufflage s'est produit.



Mots-clés produit/technologie

- Transformation du riz et des céréales, épierrage

Présentation de la société

- Capital : 50 millions de yens
- Nb. d'employés : 46
- Création : 1958
- Développement outremer : Nigeria, etc.
- Prix et reconnaissances : Prix d'excellence du Concours des nouveaux produits et technologies pour les PME Ota



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Avec ce procédé, les céréales soufflées sont croquantes et légères et peuvent être consommées avec du sucre liquide ou saupoudrées d'épices. Les cailloux et les autres débris contenus dans les grains ne se mélangent pas avec le produit transformé, et peuvent donc être retirés. Les céréales sucrées ont toujours été très appréciées des enfants au Japon.

Pour plus d'informations : <http://www.ttkk.co.jp>

Contact : M. Torigata, Tech-Taiyo Kogyo Co. Ltd
E-mail : torigata-u@ttkk.co.jp



Kaseda Co., Ltd.



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Techniques économisant la main-d'œuvre en agriculture (machine d'épierrage du riz, unité industrielle de traitement des noix d'argan)

Présentation du produit/de la technologie

1. Conception et fabrication d'instruments de mesure du diamètre intérieur et extérieur
2. Conception et fabrication d'équipements de bureau
3. Conception et fabrication d'équipements de machines automatiques
4. Machines agricoles permettant des économies de main-d'œuvre



Unité industrielle de traitement des noix d'argan

Mots-clés produit/technologie

- Conception de produits et de machines automatiques, équipements de fabrication et de mesure

Présentation de la société

- Capital : 10 millions de yens
- Nb. d'employés : 5
- Création : novembre 1990
- Développement outremer : Madagascar, Maroc
- Prix et reconnaissances : N/A



図表・写真等を記載

Pied à coulisse · Équipement d'épierrage du riz

Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

1. Conception et fabrication de gabarits et autres équipements pour réduire la charge de travail des travailleurs
2. Conception et fabrication de machines agricoles
3. Conception et fabrication d'articles nécessitant une automatisation

Pour plus d'informations : <http://www.kaseda.co.jp>

Contact : Mitsuyoshi Kaseda, Technologie
E-mail : Info@kaseda.co.jp



AGL inc.



Ota Agri-Fishery Improvement Group

Relations publiques, promotion des ventes, développement de produits
Développement de systèmes

Présentation du produit/de la technologie

Notre activité concerne principalement la planification, la production, la gestion et l'organisation de divers événements au Japon et à l'étranger.

Nous sommes également engagés dans le développement d'un large éventail de projets, y compris des services de conseil sur l'externalisation de « l'utilisation de biens culturels matériels désignés au niveau national ». Nous concevons et fabriquons également des emballages pour une entreprise de Düsseldorf, Allemagne.



Proposition pour une mise en œuvre en Afrique

Nous proposons divers services allant du développement de services aux systèmes complets pour les usines, en passant par la conception d'emballage, la distribution ou la gestion des ventes.
Des membres de nos équipes parlent japonais, anglais et chinois.



Pour plus d'informations : <https://www.agl-inc.jp>

Contact : M. Hideki Yamada

E-mail : yamada@agl-inc.jp